Organismo Internacional de Energía Atómica

CIRCULAR INFORMATIVA

INF

INFCIRC/491
27 de octubre 1995

Distr. GENERAL

ESPAÑOL
Original: INGLES

COMUNICACION DE 9 DE OCTUBRE DE 1995 RECIBIDA DE LA MISION PERMANENTE DE NUEVA ZELANDIA ANTE EL ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

1. El 11 de octubre de 1995 el Director General recibió una comunicación fechada el 9 de octubre de 1995 de la Misión Permanente de Nueva Zelandia por la que se transmitía una declaración de 2 de octubre de 1995 formulada por el Primer Ministro de Nueva Zelandia sobre el segundo ensayo nuclear realizado por Francia.

2. De acuerdo con lo solicitado por la Misión Permanente de Nueva Zelandia, el texto de la Declaración se distribuye para información de los Estados Miembros.

ANEXO

PARA PUBLICACION INMEDIATA

2 de octubre de 1995

SEGUNDA EXPLOSION NUCLEAR EN LA POLINESIA FRANCESA

Los neozelandeses están indignados ante el hecho de que una vez más Francia se burle de la opinión mundial, dijo hoy el Primer Ministro, muy Honorable Jim Bolger, en respuesta a la noticia de que Francia ha llevado a cabo un segundo ensayo nuclear en la Polinesia francesa.

"Convocaremos nuevamente al Embajador de Francia ante Nueva Zelandia."

"Le pediremos que recuerde a su Gobierno que este tipo de actividad no es aceptable en el Pacífico Meridional. Se ha realizado inmediatamente después del rechazo categórico de los ensayos nucleares en la región por parte del Foro del Pacífico Meridional, y constituye una vuelta atrás en el proceso de desarme nuclear. Es un paso en falso para Francia desde el punto de vista político, y un acto de irresponsabilidad con respecto al medio ambiente. Le diremos nuevamente al Embajador que el Presidente Chirac debe poner fin de inmediato al programa y proceder al cierre definitivo de los emplazamientos de ensayos en la Polinesia francesa."

El Primer Ministro manifestó que le era difícil traducir en palabras su intenso sentimiento de frustración ante la última acción de Francia. Nueva Zelandia nabía hecho todo lo posible en el plano nacional para hacer llegar su mensaje en forma convincente. Ningún otro Gobierno o país había hecho más en ese sentido. "Ahora pasaremos a centrarnos en la acción colectiva a nivel regional y multilateral."

En el plano regional, el Primer Ministro recordó la activa participación de Nueva Zelandia en la misión del Foro del Pacífico Meridional a París, la reunión regional de Ministros del Medio Ambiente celebrada en Brisbane, y la reunión del Foro Regional de la ASEAN que tuvo lugar en Brunei. Observó que la no proliferación y los ensayos nucleares fueron un tema principal en la reciente reunión del Foro del Pacífico Meridional en Papúa Nueva Guinea y que todos los Jefes de Gobierno se habían unido para condenar los programas de ensayos nucleares en la región. "De acuerdo con las decisiones adoptadas en esa reunión se reexaminará ahora la situación de Francia como interlocutor en el diálogo. Esta medida sin precedentes muestra cuán firme es la postura de la región respecto de la decisión de Francia de reanudar los ensayos", dijo el Primer Ministro.

El Muy Honorable Jim Bolger añadió que el Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio se expresó en términos muy enérgicos con respecto a los

ensayos nucleares en la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada la semana anterior en Nueva York.

El Primer Ministro dijo también que volverá a hacer hincapié en la oposición de Nueva Zelandia al programa francés en la celebración del quincuagésimo aniversario de la fundación de las Naciones Unidas que tendrá lugar este mes.

Declaró además que la cuestión estará definitivamente entre los asuntos a tratar en la reunión de Jefes de Gobierno del Commonwealth que se celebrará en Auckland el mes próximo. Para hacer llegar su mensaje al mundo entero, Nueva Zelandia continúa realizando una labor conjunta con otros países del arco del Pacífico en diversas reuniones internacionales, que incluyen la Primera Comisión de las Naciones Unidas en Nueva York, el Organismo Internacional de Energía Atómica en Viena, y la Conferencia de Desarme en Ginebra.

El Fiscal General, Honorable Paul East, dirigirá además la participación de Nueva Zelandia el próximo mes en las audiencias que realizará la Corte Internacional sobre la legalidad del empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares.

"Nueva Zelandia ha establecido una posición a la vanguardia de la acción internacional contra los ensayos nucleares", manifestó el Sr. Bolger. "Tenemos el propósito de mantener esa posición en las semanas venideras. Es preciso hacer que el Gobierno francés se percate de que sus acciones no solo son ilógicas e insostenibles en el contexto del alejamiento de las armas nucleares por parte de la comunidad internacional, sino que son inaceptables desde el punto de vista político. Los argumentos de Francia para la reanudación de los ensayos nucleares simplemente no se tienen en pie en el mundo actual", añadió el Primer Ministro.